

KLIMATYZATOR (TYPU SPLIT)

<Typ Okanałowany>

Model Pompa Ciepła



Jednostka wewnętrzna

Jednostka zewnętrzna

RAV-SM562BT-E
RAV-SM802BT-E
RAV-SM1102BT-E
RAV-SM1402BT-E

RAV-SM562AT-E	SP562AT-E
RAV-SM802AT-E	SP802AT-E
RAV-SM1102AT-E	SP1102AT-E
RAV-SM1402AT-E	SP1402AT-E

Dziękujemy Państwu za zakup Klimatyzatora TOSHIBA.

Prosimy o dokładne przeczytanie niniejszego podręcznika użytkownika przed rozpoczęciem korzystania z Klimatyzatora.

- Należy upewnić się, że instalator (bądź dealer) dostarczył „Podręcznik użytkownika” oraz „Podręcznik instalacji”.
- Prośba do instalatora bądź dealera
- Prosimy o dokładne objaśnienie zawartości Podręcznika Użytkownika i wręczenie go.

ZASTOSOWANIE NOWEGO CZYNNIKA CHŁODNICZEGO

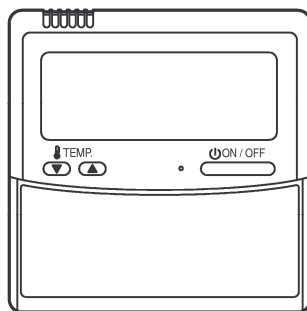
Niniejszy Klimatyzator jest urządzeniem nowego typu, w którym zastosowano nowy czynnik chłodniczy HFC (R410A) zamiast konwencjonalnego czynnika R22, aby zapobiegać niszczeniu warstwy ozonowej.

SPIS TREŚCI

AKCESORIA (DOSTĘPNE OSOBNO).....	1	PRACA Z CZASOMIERZEM	8
ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA	1	KONSERWACJA	10
NAZWY ELEMENTÓW	3	DZIAŁANIE I OSIĄGI KLIMATYZATORA	11
NAZWY ELEMENTÓW PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA	4	PONOWNNA INSTALACJA	12
WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE	6	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	12
PRACA AUTOMATYCZNA (AUTOMATYCZNE PRZEŁĄCZANIE) 7		ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (Dotyczących pilota).....	14

AKCESORIA (DOSTĘPNE OSOBNO)

Sterownik zdalny



ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA

OSTRZEŻENIE ⚠

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Zadbaj o to, aby instalacja klimatyzatora została przeprowadzona przez specjalistyczną firmę. Niedokładna, samodzielna instalacja może prowadzić do wycieków wody, porażenia prądem elektrycznym, pożaru i tym podobnych.
- Należy dokładnie uziemić klimatyzator. Nie należy podłączać przewodu uziemiającego do rur z gazem, wodą, piorunochronu czy uziemienia linii telefonicznej.

UWAGA

ODŁĄCZENIE URZĄDZENIA OD SIECI ZASILAJĄCEJ

Niniejsze urządzenie musi być podłączone do sieci zasilającej za pośrednictwem bezpiecznika bądź wyłącznika o odstępie między stykami co najmniej 3 mm.

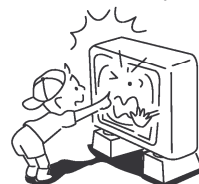
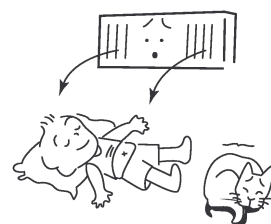
Na linii zasilającej klimatyzator należy zastosować bezpiecznik instalacji (typu 25A D ).

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE EKSPLOATACJI

- Czyszczenie filtra powietrza i innych elementów filtra powietrza wiąże się z niebezpieczeństwem pracy na wysokości, zapewnij więc, by tego rodzaju czynności były wykonywane przez serwisanta. Nie próbuj wykonywać ich samodzielnie. Schemat czyszczenia filtra powietrza jest przeznaczony dla serwisanta, nie dla użytkownika.
- Unikaj zbyt mocnego schładzania pomieszczenia oraz wystawiania ciała na działanie chłodnego podmuchu, gdyż jest to szkodliwe dla zdrowia.
- W przypadku zauważenia nieprawidłowości w pracy klimatyzatora (swąd przypalania, słabe chłodzenie itp.) należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie wyłącznikiem, aby zatrzymać klimatyzator i skontaktować się z dealerem. Dalsza eksploatacja klimatyzatora przy występowaniu nieprawidłowości może prowadzić do uszkodzenia urządzenia, porażenia prądem, pożaru itp.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE PRZENOSZENIA I NAPRAW

- Nie przenoś ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Z uwagi na występowanie wewnątrz urządzenia wysokiego napięcia, po zdjęciu obudowy może nastąpić porażenie prądem elektrycznym.
- W przypadku konieczności wykonania naprawy klimatyzatora zleć ją dealerowi. Niewłaściwie przeprowadzona naprawa może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- Przenoszenie klimatyzatora w celu zainstalowania go w innym miejscu powinno być wykonywane przez dealera. Źle wykonana instalacja może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym bądź pożaru.



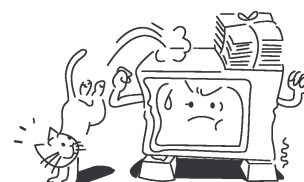
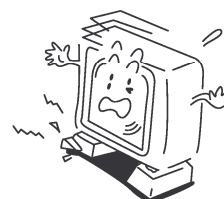
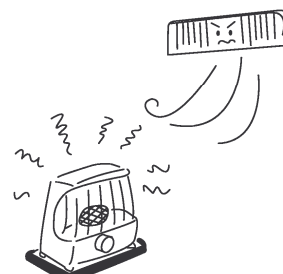
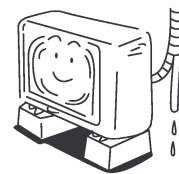
UWAGA

UWAGI DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Sprawdź, czy zostały zachowane poniższe zalecenia.
- Solidnie zamocuj wąż odprowadzenia skroplin.
Niewłaściwe odprowadzenie skroplin może prowadzić do zalania domu i zamoczenia mebli.
- Zadbaj o to, aby podłączyć klimatyzator do osobnej linii zasilającej o napięciu znamionowym – w przeciwnym wypadku urządzenie może ulec uszkodzeniu bądź spowodować pożar.
- Nie instaluj urządzenia w miejscu, gdzie może ulatniać się palny gaz. Nagromadzenie palnego gazu wokół urządzenia może prowadzić do pożaru.

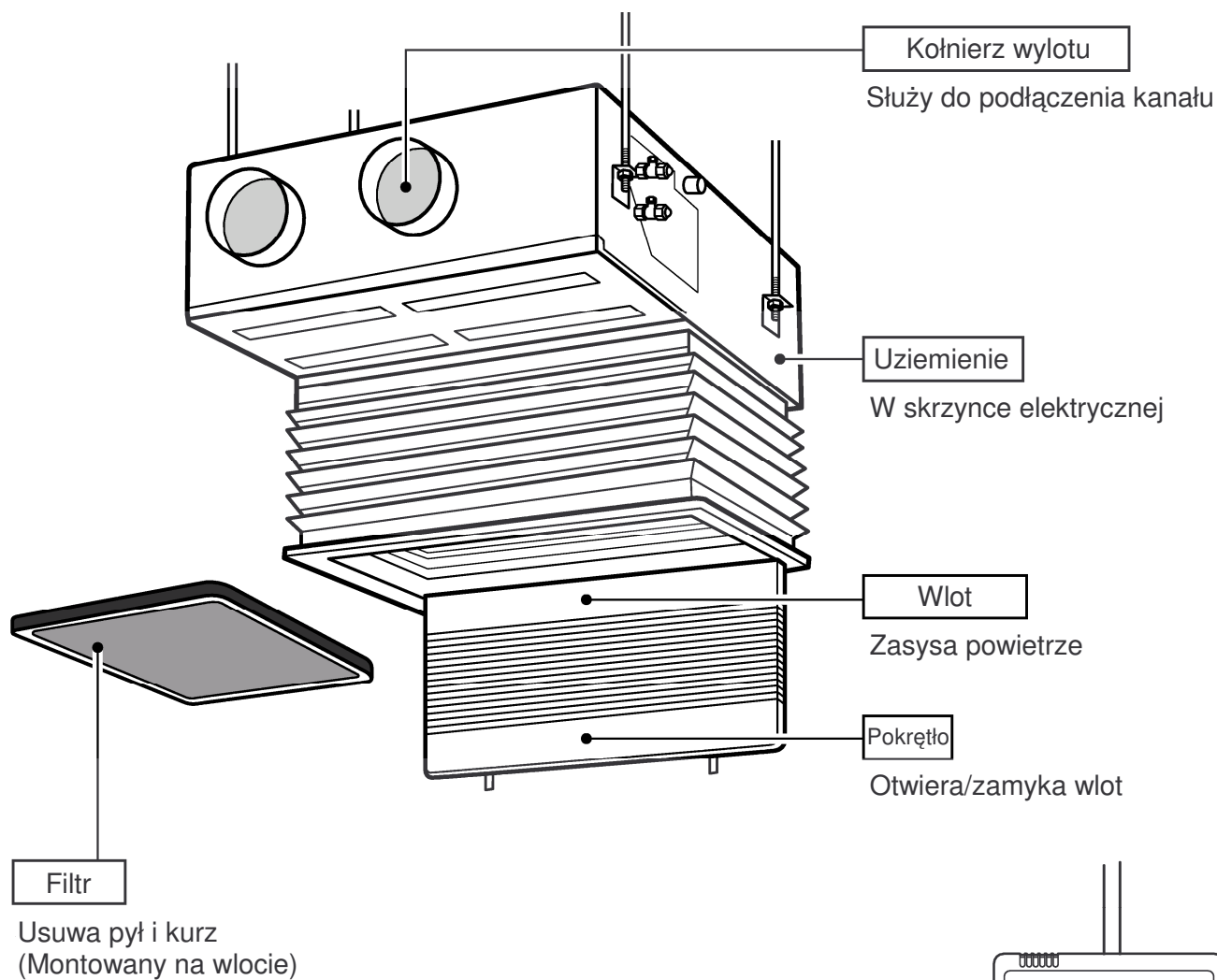
UWAGI DOTYCZĄCE EKSPLOATACJI

- Przed uruchomieniem klimatyzatora dokładnie przeczytaj niniejszy podręcznik. Zawiera on wiele istotnych informacji dotyczących codziennej obsługi urządzenia.
- Nie wykorzystuj tego klimatyzatora do innych celów, takich jak na przykład do konserwowania żywności, przyrządów precyzyjnych, dzieł sztuki, zwierząt hodowlanych, roślin doniczkowych itp.
- Unikaj wystawiania roślin doniczkowych i zwierząt na podmuch powietrza z klimatyzatora, ponieważ wywiera on szkodliwe działanie na ich zdrowie i wzrost.
- Przy równoczesnym eksploatowaniu klimatyzatora i urządzenia spalającego w tym samym miejscu należy zadbać o wentylację, aby umożliwić dopływ świeżego powietrza do pomieszczenia. Niewystarczająca wentylacja prowadzi do niedoborów tlenu.
- W przypadku eksploatowania klimatyzatora w pomieszczeniu zamkniętym należy zadbać o odpowiednią wentylację pomieszczenia. Niewystarczająca wentylacja prowadzi do niedoborów tlenu.
- Nie należy dotykać przycisków sterujących mokrymi palcami – może to prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- W przypadku, gdy klimatyzator nie będzie eksploatowany przez dłuższy czas, należy dla bezpieczeństwa wyłączyć wyłącznik bądź bezpiecznik.
- Od czasu do czasu sprawdzaj płyty betonowe itp. pod jednostką zewnętrzną.
W przypadku uszkodzenia bądź zepsucia podstawy urządzenie może spaść i doprowadzić nawet do obrażeń ciała.
- Nie należy niczego kłaść ani nie wchodzić na jednostkę zewnętrzną. Może to prowadzić do upadku przedmiotu, jak również obrażeń ciała.
- Aby utrzymać oryginalne osiągi klimatyzatora należy eksploatować go w zakresie temperatur roboczych określonych w instrukcji. W przeciwnym wypadku może nastąpić jego awaria, uszkodzenie bądź wyciek wody.
- Należy chronić pilot przed zalaniem jakimkolwiek płynem. Nie należy rozlewać nań soku, wody, ani jakiegokolwiek innego płynu.

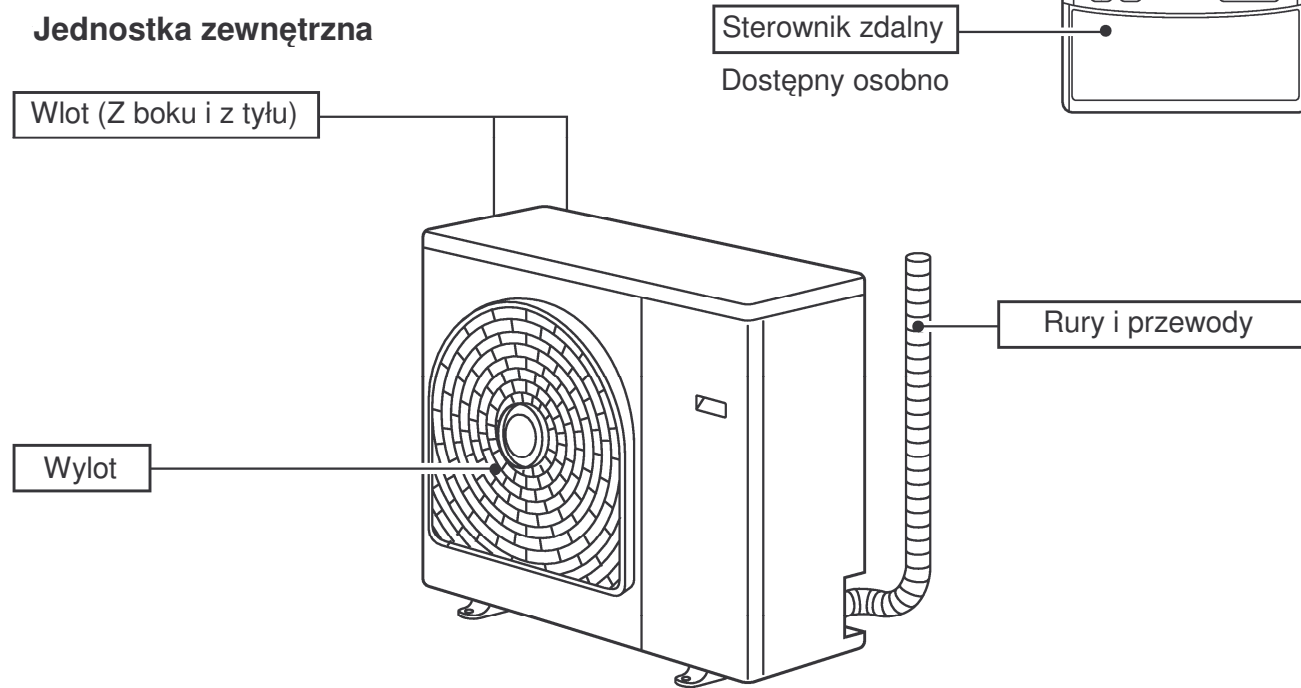


NAZWY ELEMENTÓW

Jednostka wewnętrzna



Jednostka zewnętrzna

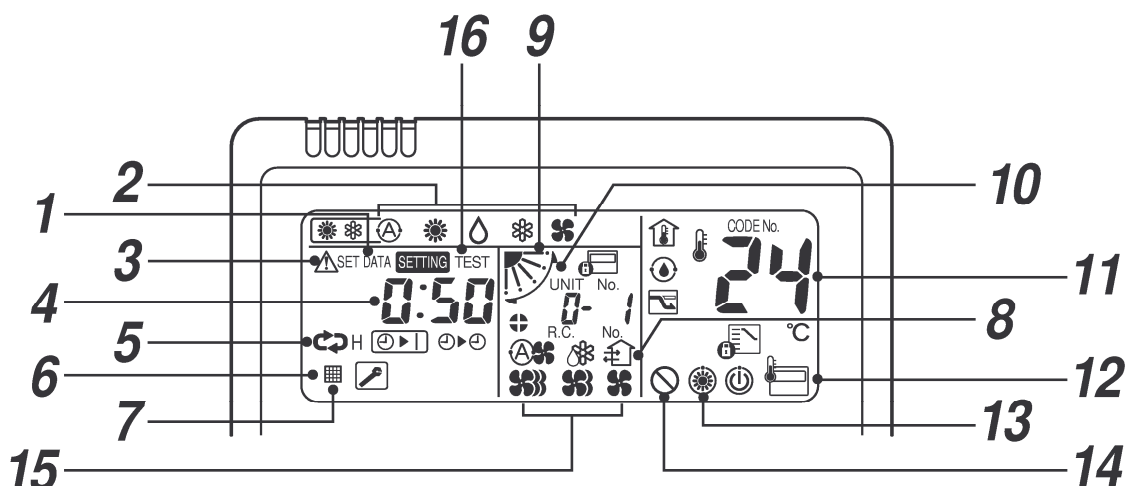
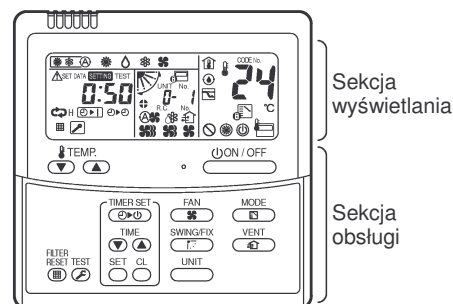


NAZWY I FUNKCJE STEROWNIKA PRZEWODOWEGO

Sekcja wyświetlania

Na przykładowym wyświetlaczu po prawej uwidocznione są wszystkie wskaźniki w celach poglądowych. Podczas rzeczywistej pracy wyświetlane są jedynie wybrane wskaźniki.

- Po włączeniu zasilania po raz pierwszy miga wskaźnik [SET DATA] znajdujący się w sekcji wyświetlania sterownika. W tym czasie następuje automatyczne wykrywanie modelu. Przed rozpoczęciem korzystania ze sterownika należy odczekać chwilę po zniknięciu wskaźnika [SET DATA].



1 Wskaźnik SET DATA (USTAWIANIE)

Wyświetlany podczas konfigurowania czasomierza.

2 Wskaźnik trybu pracy

Wskazuje wybrany tryb pracy.

3 Wskaźnik SPRAWDZANIE

Wyświetlany po zadziałaniu dowolnego urządzenia zabezpieczającego bądź w przypadku problemu.

4 Wskaźnik czasu dla czasomierza

Wskazuje czas ustawiony dla czasomierza. (W przypadku wystąpienia problemu wskazuje kod kontrolny).

5 Wskaźnik SETIN czasomierza

Po naciśnięciu przycisku SET czasomierza wygląd wskaźnika zmienia się zgodnie z następującą sekwencją: [OFF] [OFF] → [OFF] czasomierz powtarzalny [OFF] → [ON] [ON] → brak wskaźnika.

6 Wskaźnik filtra

W przypadku wyświetlenia „FILTR” należy oczyścić filtr powietrza.

7 Wskaźnik GÓRA/DÓŁ kratki

8 Wskaźnik pracy wentylatora

9 Wskaźnik pozycji żaluzji

10 Wskaźnik SWING (WACHLOWANIE)

Wyświetlany podczas wachlowania żaluzji.

11 Wskaźnik nastawy temperatury

Wskazuje wybraną temperaturę.

12 Wskaźnik czujnika sterownika zdalnego

Wyświetlany w przypadku zastosowania czujnika sterownika zdalnego.

13 Wskaźnik PODGRZEWANIA

Wyświetlany w przypadku rozpoczęcia ogrzewania bądź w trakcie operacji rozmrażania. Podczas wyświetlania tego wskaźnika wentylator wewnętrzny zatrzymuje się bądź tryb pracy zmienia się na LOW (NISKI PRZEPŁYW).

14 Wskaźnik braku funkcji

Wyświetlany, jeżeli nie jest wykonywana żadna funkcja, nawet po naciśnięciu przycisku.

15 Wskaźnik trybu pracy wentylatora

Wskazuje wybrany tryb pracy wentylatora.

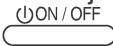
(AUTO) [AUTO icon]
(WYSOKI) [HIGH icon]
(ŚREDNI) [MEDIUM icon]
(NISKI) [LOW icon]

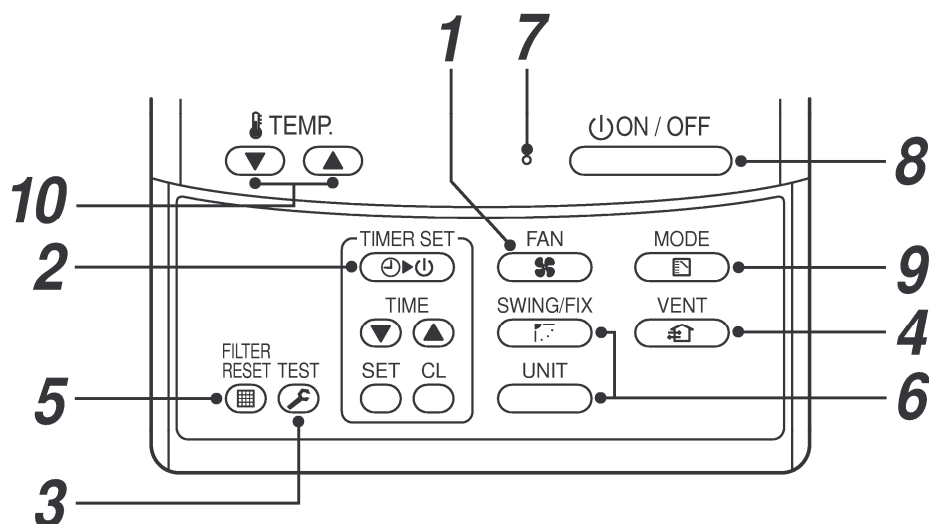
16 Wskaźnik uruchomienia TEST

Wyświetlany podczas pracy testowej.

Sekcja obsługi

Naciśnij odpowiedni przycisk, aby wybrać wymaganą funkcję.

- Parametry funkcji wystarczy ustawić jeden raz, potem klimatyzator można użytkować wyłącznie poprzez naciśnięcie przycisku .



1 Przycisk trybu pracy wentylatora

Służy do wybrania trybu pracy wentylatora.

2 Przycisk ustawienia czasomierza

Służy on do ustawiania czasomierza.

3 Przycisk sprawdzenia

Służy on do wywołania funkcji sprawdzenia. Nie należy korzystać z tego przycisku podczas zwykłej pracy urządzenia.

4 Przycisk wentylatora

Przycisk ten jest wykorzystywany w przypadku podłączenia osobnego wentylatora.

- Jeżeli na sterowniku zdalnym po naciśnięciu tego przycisku jest wyświetlany wskaźnik „Brak funkcji ” oznacza to, że wentylator nie został podłączony.

5 Przycisk zerowania filtra

Zeruje (kasuje) wskaźnik „FILTR ”.

6 Przycisk UNIT (JEDNOSTKA) i AUTO wachlowania żaluzji

Brak funkcji

7 Lampka uruchomienia

Lampka świeci się podczas pracy urządzenia. Po zatrzymaniu urządzenia lampka gaśnie. W przypadku zadziałania urządzenia zabezpieczającego bądź w przypadku awarii lampka miga.

8 Przycisk

Po naciśnięciu tego przycisku urządzenie uruchamia się, natomiast następne naciśnięcie przycisku powoduje zatrzymanie urządzenia. Po zatrzymaniu pracy urządzenia lampka uruchomienia i wszystkie wskaźniki gasną.

9 Przycisk wyboru trybu pracy

Służy do wybrania wymaganego trybu pracy.

10 Przycisk nastawy temperatury

Służy do regulacji temperatury pomieszczenia. Temperaturę ustawia się za pomocą przycisków  bądź .

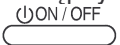
Przycisk GÓRA/DÓŁ FILTRA (Brak wyświetlania funkcji)

OPCJA:

Czujnik sterownika zdalnego

Zazwyczaj jako czujnik temperatury jest wykorzystywany czujnik jednostki wewnętrznej. Do tego celu może jednak zostać wykorzystany czujnik sterownika zdalnego. Szczegółowych informacji udzieli dealer, u którego zakupiono klimatyzator.

WŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

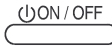
W przypadku pierwszego włączenia klimatyzatora bądź zmiany wartości SET DATA należy postępować zgodnie z poniższą procedurą. Następnym razem funkcje wyświetlane na sterowniku zdalnym będą włączać się przez naciśnięcie przycisku .

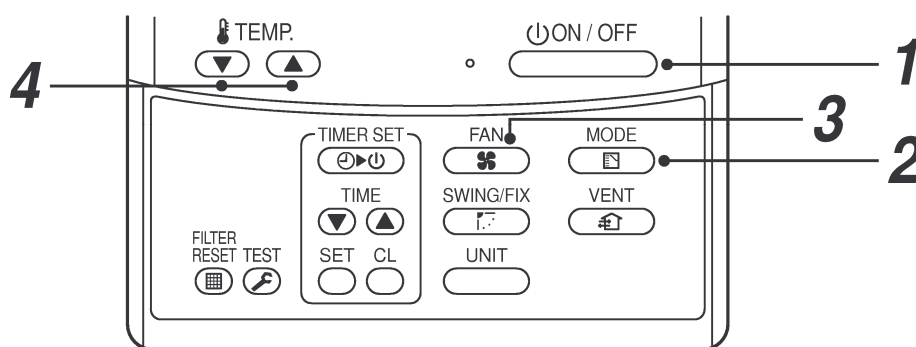
Przygotowanie

Włącz główny wyłącznik zasilania i/lub bezpiecznik.

- Po włączeniu zasilania na sterowniku zdalnym pojawia się sekcja wyświetlania.
- * Po włączeniu zasilania sterownik zdalny nie będzie przyjmował żadnego polecenia w ciągu około 1 minuty, nie jest to jednak błąd.

WYMAGANIE

- Podczas eksploatacji klimatyzatora należy obsługiwać go przyciskiem  bez korzystania z głównego wyłącznika zasilania bądź bezpiecznika.
- W przypadku uruchomienia klimatyzatora po długim okresie wyłączenia, na 12 godzin lub więcej przed włączeniem należy włączyć zasilanie klimatyzatora. (Umożliwia to włączenie grzałki karteru sprężarki, co zapobiega przeciążeniu sprężarki przy włączeniu jednostki zewnętrznej.)

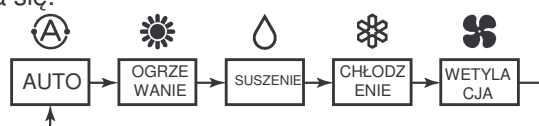


1 Naciśnij przycisk .

Zaświeca się lampka uruchomienia i klimatyzator uruchamia się.

2 Wybierz tryb pracy przyciskiem „MODE ”.

Za każdym naciśnięciem wskazanie wyświetlacza zmienia się zgodnie z następującą sekwencją.



- W trybie OGRZEWANIA  w przypadku zrównania temperatury pomieszczenia i nastawy temperatury jednostka zewnętrzna zatrzymuje się, przepływ powietrza staje się NISKI i zmniejsza się jego wielkość.
- W trybie rozmrażania wentylator zatrzymuje się, w związku z tym chłodne powietrze nie jest wydmuchiwane i pojawia się wskaźnik PRE-DEF .

3 Wybierz przepływ powietrza przyciskiem „FAN ”.

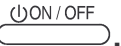
Za każdym naciśnięciem wskazanie wyświetlacza zmienia się zgodnie z następującą sekwencją.



- Jeżeli przepływ powietrza jest ustawiony na „AUTO ”, jest on uzależniony do temperatury pomieszczenia.
- W trybie SUSZENIA  wyświetlany jest wskaźnik „AUTO ”, a przepływ powietrza jest NISKI.
- W trybie ogrzewania, jeżeli temperatura powietrza nie wzrasta odpowiednio przy „NISKIM ” przepływie powietrza, wybierz „ŚREDNI ” bądź „WYSOKI ”.

4 Określ nastawę temperatury za pomocą przycisków „TEMP. ” oraz „TEMP. ”.

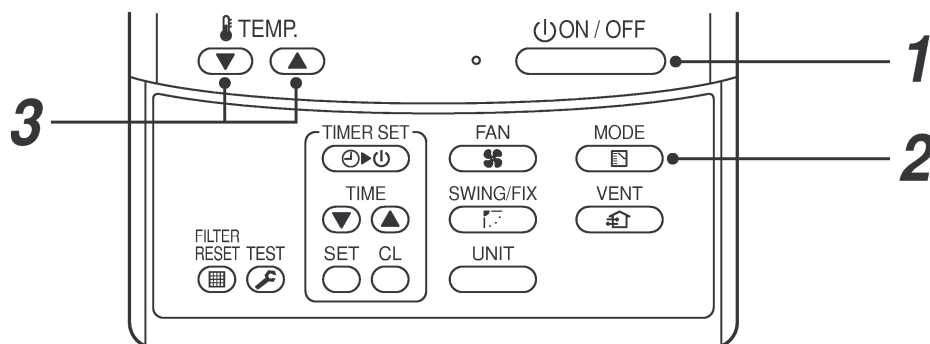
Zatrzymanie

Naciśnij przycisk .

Gaśnie lampka uruchomienia i klimatyzator zatrzymuje się.

PRACA AUTOMATYCZNA (AUTOMATYCZNE PRZEŁĄCZANIE)

W przypadku ustawienia klimatyzatora w tryb  bądź przełączenia z trybu AUTO na skutek zmiany pewnych ustawień, będzie on automatycznie wybierał tryb chłodzenia, ogrzewania bądź tylko wentylacji w zależności od temperatury wewnętrznej.



Włączenie

1 Przycisk

Naciśnij ten przycisk, aby uruchomić klimatyzator.

2 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Wybierz Auto.

3 Przycisk temperatury

Wybierz wymaganą temperaturę.

- W przypadku chłodzenia tryb pracy zostaje uaktywniony po upływie około 1 minuty.
- W przypadku ogrzewania tryb pracy zostaje uaktywniony po upływie od 3 do 5 minut.
- Po wybraniu trybu Auto nie ma potrzeby ustawiania prędkości wentylatora.

Wskaźnik prędkości będzie pokazywał , a prędkość będzie regulowana automatycznie.

- Po wyłączeniu trybu ogrzewania wentylator będzie pracował jeszcze przez około 30 sekund.
- Po zrównaniu się temperatury pomieszczenia i nastawy temperatury oraz zatrzymaniu jednostki zewnętrznej przepływ powietrza stopniowo będzie się zmniejszał. W czasie trybu rozmrażania wentylator zatrzymuje się, tak więc chłodne powietrze nie jest wydmuchiwane i wyświetlany jest wskaźnik .
- Jeżeli tryb Auto nie jest komfortowy, można ręcznie wybrać wymagane warunki.

UWAGA

Ponowne uruchomienie po zatrzymaniu urządzenia

- W przypadku ponownego uruchomienia bezpośrednio po zatrzymaniu klimatyzator nie uruchomi się przez około 3 minuty w celu ochrony sprężarki.

Zatrzymanie

Naciśnij przycisk .

Naciśnij ponownie ten przycisk, aby wyłączyć klimatyzator.

PRACA Z CZASOMIERZEM

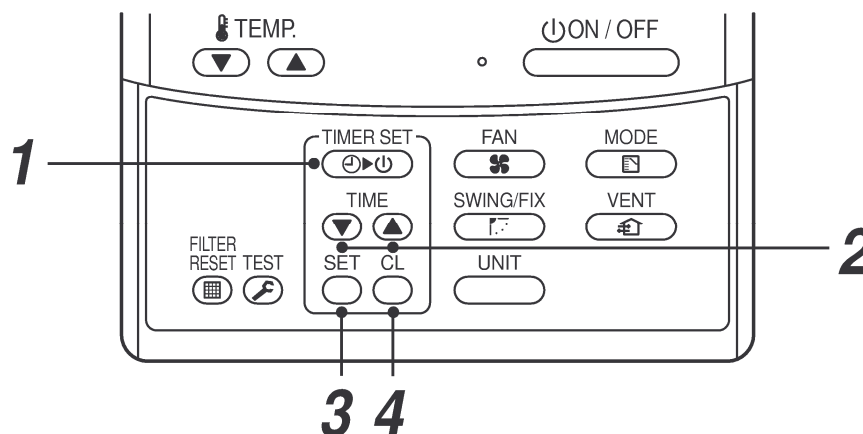
Dostępne są następujące trzy typy pracy z czasomierzem:

Czasomierz OFF (wyłączenia): Urządzenie zatrzymuje się po upływie danego czasu.

Czasomierz powtarzalny OFF: Za każdym razem urządzenie wyłącza się po upływie danego czasu.

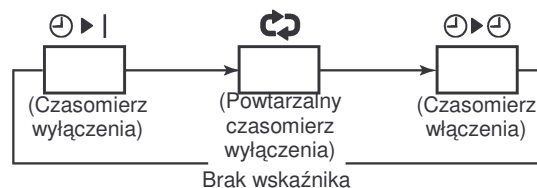
Czasomierz ON (włączenia): Urządzenie uruchamia się po upływie danego czasu.

Praca z czasomierzem



1 Naciśnij przycisk TIMER SET.

- Wskaźnik czasomierza (typ) zmienia się za każdym naciśnięciu przycisku.
- Migoczą wskaźniki „SET DATA” i czasomierza.



2 Naciśnij przyciski , aby ustawić czas.

Za każdym naciśnięciem przycisku czas zwiększa się w krokach co 0,5 h (30 minut). Maksymalna wartość czasu wynosi 72,0 godziny.

Za każdym naciśnięciem przycisku czas zmniejsza się w krokach co 0,5 h (30 minut). Minimalna wartość czasu wynosi 0,5 godziny.

3 Naciśnij przycisk SET (USTAW).

- Znika wskaźnik **SETTING** i pojawia się wskaźnik czasomierza.
(W przypadku uaktywnienia czasomierza ON wyświetlany jest czas oraz wskaźnik , a inne wskaźniki nie są wyświetlane).

Anulowanie pracy z czasomierzem

4 Naciśnij przycisk CL.

- Nie jest wyświetlany wskaźnik czasomierza.

UWAGA

- Powtarzalny czasomierz wyłączenia wznowia pracę urządzenia po zatwierdzeniu jego ustawienia. W celu anulowania czasomierza należy nacisnąć przycisk .

PRACA EKONOMICZNA – WSKAZÓWKI

Utrzymuj komfortową temperaturę pomieszczenia

Czyść filtry powietrza

Zapchane filtry zmniejszają wydajność klimatyzatora.

Nigdy nie otwieraj drzwi i okien częściej, niż jest to potrzebne

Aby utrzymać chłodne bądź ciepłe powietrze w pomieszczeniu nigdy nie otwieraj drzwi i okien częściej, niż jest to potrzebne.

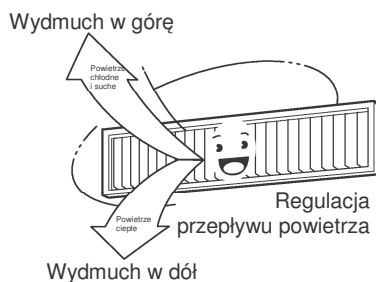
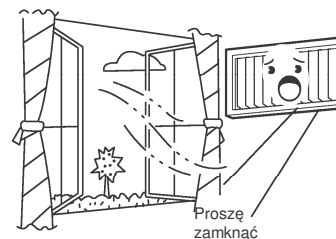
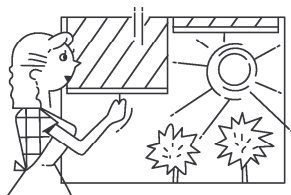
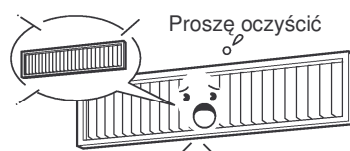
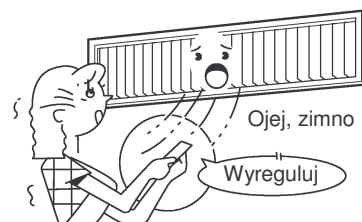
Zasłony okienne

W trybie chłodzenia zasłaniaj zasłony, aby uniknąć nasłonecznienia.

W trybie ogrzewania zasłaniaj zasłony, aby utrzymać ciepło.

Zapewnij równomierną cyrkulację powietrza w pomieszczeniu

Wyreguluj kierunek przepływu powietrza tak, aby zapewnić równomierną cyrkulację powietrza w pomieszczeniu.

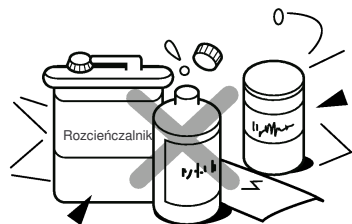


KONSERWACJA

Czyszczenie pilota

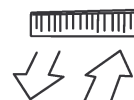
UWAGA

- Do przetrucia pilota używaj suchej szmatki.
- W przypadku znacznego zabrudzenia jednostki wewnętrznej można użyć zwilżonej szmatki.
- Nie wolno używać zwilżonej szmatki do czyszczenia pilota.
- Nie należy stosować chemicznych środków czyszczących ani nie kłaść ich na urządzeniu na dłuższy czas. Może to prowadzić do uszkodzenia bądź zmiany koloru urządzenia.
- Nie wolno czyścić urządzenia benzyną, rozcieńczalnikiem, proszkiem polerskim bądź podobnymi. Może to prowadzić do pęknięcia bądź zdeformowania elementów plastikowych.



Jeżeli klimatyzator nie ma być używany przez co najmniej 1 miesiąc

- (1) Uruchom wentylator na 3 do 4 godzin, dnia, aby osuszyć wnętrze urządzenia.
Uruchom klimatyzator w trybie TYLKO WENTYLACJA przy temperaturze ustawionej na 30 °C.
- (2) Wyłącz klimatyzator i jego wyłącznik bądź bezpiecznik.



**Praca w trybie
TYLKO WENTYLACJA**

Sprawdź przed uruchomieniem

- (1) Sprawdź, czy są założone filtry powietrza.
- (2) Sprawdź, czy wylot i wlot powietrza jednostki zewnętrznej nie jest zasłonięty.
- (3) Włącz wyłącznik zasilania bądź bezpiecznik zasilania klimatyzatora.

OSTRZEŻENIE

Czyszczenie filtra powietrza i innych elementów filtra powietrza wiąże się z niebezpieczeństwem pracy na wysokości, zapewnij więc, by tego rodzaju czynności były wykonywane przez serwisanta. Nie próbuj wykonywać ich samodzielnie.

UWAGA

Czyszczenie i konserwacja jednostek wewnętrznych/zewnętrznych jest usilnie zalecana dla regularnie eksploatowanych systemów klimatyzacyjnych.

Należy przyjąć zasadę, iż dla jednostki wewnętrznej eksploatowanej 8 godzin dziennie czyszczenie jednostki wewnętrznej/zewnętrznej należy przeprowadzać co najmniej 3 MIESIĄCE. Czynności konserwacyjne powinny być wykonywane przez osoby wykwalifikowane.

Czyszczenie nieregularne będzie prowadzić do zmniejszenia wydajności, oblodzenia, wycieków wody, a nawet awarii sprężarki.

DZIAŁANIE I OSIĄGI KLIMATYZATORA

Funkcja zabezpieczenia trzyminutowego

Funkcja zabezpieczająca zapobiega ponownemu uruchomieniu klimatyzatora przed upływem 3 minut po włączeniu zasilania.

Awaria zasilania

Awaria zasilania podczas pracy urządzenia spowoduje jego całkowite zatrzymanie.

- W celu wznowienia pracy urządzenia naciśnij przycisk START/STOP na pilocie.
- Używanie zapalniczki bądź telefonu bezprzewodowego w pobliżu urządzenia może powodować zakłócenia w jego pracy. Wyłącz i włącz na powrót zasilanie urządzenia. Naciśnij przycisk START/STOP na pilocie, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Charakterystyka grzewcza

Podgrzewanie

Klimatyzator nie będzie dostarczał ciepłego powietrza bezpośrednio po uruchomieniu. Ciepłe powietrze pojawi się po upływie około 5 minut, gdy zostanie podgrzany wewnętrzny wymiennik ciepła.

Regulacja ciepłego powietrza (w trybie ogrzewania)

Kiedy temperatura pomieszczenia osiągnie wartość nastawy prędkość wentylatora zostanie automatycznie zredukowana, aby zapobiec powstaniu przeciągu. W tym momencie nastąpi wyłączenie jednostki zewnętrznej.

Rozmrażanie

W przypadku oblodzenia jednostki zewnętrznej podczas pracy w trybie ogrzewania zostaje automatycznie uruchomione rozmrażanie (przez około 2 do 10 minut) w celu utrzymania efektu grzewczego.

- W czasie rozmrażania wentylatory w jednostce wewnętrznej i zewnętrznej zostają wyłączone.
- W czasie rozmrażania powstała woda jest odprowadzana z płyty dolnej jednostki zewnętrznej.

Wydajność grzewcza

W trybie ogrzewania ciepło jest pochłaniane z zewnątrz i emitowane do wnętrza pomieszczenia. Taki system nosi nazwę pompy ciepła. W przypadku zbyt niskiej temperatury zewnętrznej zaleca się zastosowanie dodatkowego urządzenia grzewczego w połączeniu z klimatyzatorem.

Zaleganie pokrywy śniegowej i oblodzenie jednostki zewnętrznej

- W rejonach opadów śniegu wloty i wyloty powietrza na jednostce zewnętrznej są często pokryte śniegiem bądź oblodzone. Pozostawienie śniegu bądź lodu na jednostce zewnętrznej może prowadzić do awarii urządzenia bądź zmniejszenia efektu grzewczego.
- W rejonach zimnych zwróć uwagę na wąż odprowadzenia skroplin, aby całkowicie odprowadzał wodę z wnętrza urządzenia, zapobiegając jej zamarzaniu. Zamarznięcie wody wewnątrz węża bądź urządzenia może prowadzić do awarii urządzenia bądź zmniejszenia efektu grzewczego.

Warunki pracy klimatyzatora

Celem zapewnienia właściwej wydajności klimatyzator należy eksploatować w następujących warunkach:

Tryb chłodzenia	Temperatura zewnętrzna : od -5 °C do 43 °C (RAV-SM***2AT-E) : od -15 °C do 43 °C (RAV-SP***2AT-E)
	Temperatura pomieszczenia : od 21 °C do 32 °C (temperatura termometru suchego) : od 15 °C do 24 °C (temperatura termometru mokrego)
	UWAGA Wilgotność względna w pomieszczeniu – poniżej 80%. W przypadku eksploatacji klimatyzatora powyżej tej wartości jego powierzchnia może pokryć się rosą.
Tryb suszenia	Temperatura zewnętrzna : od 15 °C do 43 °C (Maks. temperatura wejściowa 46 °C)
	Temperatura pomieszczenia : od 17 °C do 32 °C
Tryb ogrzewania	Temperatura zewnętrzna : od -15 °C do 15 °C (temperatura termometru mokrego)
	Temperatura pomieszczenia : od 15 °C do 28 °C (temperatura termometru suchego)

Eksploatacja klimatyzatora w innych warunkach niż podane powyżej może wymusić zadziałanie funkcji zabezpieczających.

PONOWNA INSTALACJA

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Przenoszenie klimatyzatora w celu zainstalowania go w innym miejscu powinno być wykonywane przez dealera bądź firmę instalacyjną. Złe wykonana samodzielna instalacja może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym bądź pożaru.

Nie instaluj klimatyzatora w następujących miejscach

- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu oddalonym o mniej niż 1 m od odbiornika telewizyjnego, zestawu audio bądź radia. W przypadku zainstalowania urządzenia w takim miejscu szum przez nie emitowany będzie wpływał na jakość pracy tych urządzeń.
- Nie instaluj klimatyzatora blisko urządzenia wykorzystującego wysokie częstotliwości (np. maszyny do szycia, urządzenia do masażu itp.) – może to prowadzić do awarii klimatyzatora.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu wilgotnym bądź oleistym, bądź w miejscach, gdzie wytwarzana jest para, sadza bądź korozyjny gaz.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu zasolonym, na przykład blisko wybrzeża morskiego.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu, gdzie jest stosowana duża ilość oleju maszynowego.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu zazwyczaj narażonym na podmuchy silnego wiatru, na przykład blisko wybrzeża morskiego, na dachu bądź najwyższej kondygnacji budynku.
- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu wytwarzania zasilanego gazu, na przykład w centrum spa.
- Nie instaluj klimatyzatora w komorze bądź pojeździe.

Zwróć uwagę na hałas i wibracje

- Nie instaluj klimatyzatora w miejscu, gdzie hałas wytwarzany przez jednostkę zewnętrzną bądź emitowane z jej wylotu gorące powietrze mogłoby przeszkadzać sąsiadom.
- Klimatyzator instaluj na betonowej, stabilnej podstawie, aby zapobiec przenoszeniu rezonansu, hałasu i wibracji podczas jego pracy.
- W przypadku włączenia jednej jednostki wewnętrznej z innych jednostek, które nie są włączone, może wydobywać się dźwięk.



ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

UWAGA

W przypadku wystąpienia dowolnej sytuacji wymienionej poniżej należy niezwłocznie wyłączyć zasilanie i skontaktować się z dealerem:

- Wskaźniki sygnalizacyjne szybko migocą (5 razy na sekundę), nawet jeżeli próbowano wyłączenia i włączenia zasilania po upływie od 2 do 3 minut.
- Niewłaściwe działanie wyłącznika zasilania.
- Często przepala się bezpiecznik zasilania bądź też często jest wyzwalany bezpiecznik automatyczny.
- Do wnętrza klimatyzatora przedostało się ciało obce bądź woda.
- Zaobserwowano jakiegokolwiek inne zaburzenia pracy urządzenia.

Przed zwróceniem się o pomoc do serwisu sprawdź następujące punkty.

Urządzenie nie działa

- Wyłączony wyłącznik zasilania sieciowego.
- Zadziałał bezpiecznik automatyczny, odcinając zasilanie.
- Przepalił się bezpiecznik sieci zasilającej.
- Brak prądu elektrycznego.

Niewystarczająca wydajność chłodnicza bądź grzewcza

- Zasłonięty wlot bądź wylot powietrza jednostki zewnętrznej.
- Otwarte drzwi lub okna.
- Zbyt niska prędkość wentylatora.
- Klimatyzator w trybie SUSZENIA.
- Nastawa temperatury zbyt wysoka. (W trybie chłodzenia)
- Nastawa temperatury zbyt niska. (W trybie ogrzewania)

Jednostka wewnętrzna bądź zewnętrzna wydaje dziwne odgłosy.

- W przypadku nagłych zmian temperatury czasami jednostka wewnętrzna bądź zewnętrzna wydaje dziwne odgłosy, gdyż następuje rozszerzanie bądź kurczenie elementów bądź zmiana przepływu czynnika chłodniczego.

W pomieszczeniu unosi się swąd lub z klimatyzatora wydobywa się nieprzyjemny zapach.

- Emitowane są zapachy, którymi nasyczone są ściany, dywan, meble, ubrania bądź futra.

Oblodzona jednostka zewnętrzna podczas ogrzewania. Woda wypływa z jednostki zewnętrznej.

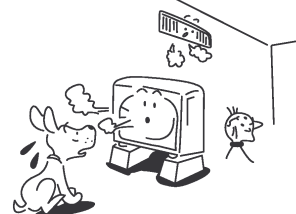
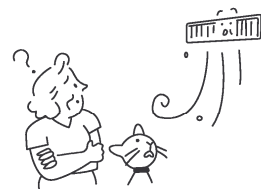
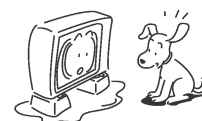
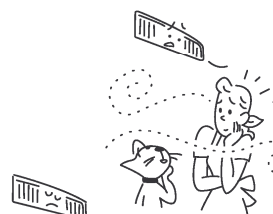
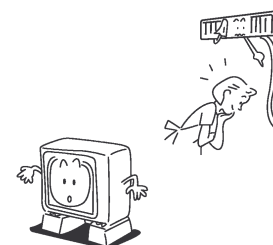
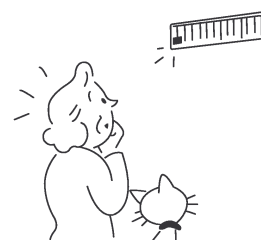
- Jednostka zewnętrzna ulega czasami oblodzeniu podczas pracy w trybie ogrzewania.
W takim wypadku urządzenie automatycznie przeprowadza rozmrażanie (od 2 do 10 minut) celem podniesienia skuteczności grzewczej.
- Podczas rozmrażania przepływ powietrza przez jednostkę wewnętrzną i zewnętrzną zostaje wstrzymany.
- Przy zmianie przepływu czynnika chłodniczego na rozmrażanie słychać syk.
- Woda powstała na skutek automatycznego rozmrażania przy ogrzewaniu wypływa z jednostki zewnętrznej.

Zmienia się przepływ powietrza, chociaż przycisk FAN nie jest ustawiony w tryb AUTO.

- Kiedy spada temperatura wydychanego powietrza w trybie ogrzewania klimatyzator automatycznie zmienia bądź zatrzymuje przepływ powietrza z jednostki wewnętrznej, aby osoby przebywające w pomieszczeniu nie miały wrażenia chłodu.
- Przepływ powietrza z jednostki wewnętrznej ulega czasem zmianie podczas pracy w trybie chłodzenia

Z jednostki zewnętrznej unosi się biała mgielka chłodnego powietrza bądź wody.

- Czasami unosi się para z jednostki wewnętrznej w trybie chłodzenia bądź z zewnętrznej w trybie rozmrażania.



Sprawdź ponownie

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (Dotyczących pilota)

Przed zwróceniem się o pomoc do serwisu sprawdź następujące punkty.

Nie można wprowadzić zmian.		
Objawy	Przyczyny	Opis i Rozwiązanie
Nie można zmienić prędkości wentylatora.	Sprawdź, czy TRYB wskazywany na wyświetlaczu to „AUTO”. AUTO 	Jeżeli został wybrany tryb automatyczny, klimatyzator automatycznie dobiera prędkość wentylatora.
	Sprawdź, czy TRYB wskazywany na wyświetlaczu to „DRY”. (DRY) 	Jeżeli został wybrany tryb suszenia, klimatyzator automatycznie dobiera prędkość wentylatora.

Niniejszy produkt jest zgodny z Dyrektywą 2002/96/UE i nie wolno go wyrzucać na miejskie wysypiska śmieci.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION

2 CHOME 12-32, KONAN, MINATOKU, TOKYO, 108-0075, JAPAN

EH99923901